

長榮大學翻譯系大學部課程配當表

(自108學年度入學新生適用)

列印日期: 2024/9/7 下午02:50:44
 列印頁數: 1 / 6

108.05.21 經107學年度第二學期期末教務會議修正通過
 109.05.26 經108學年度第二學期期末教務會議修正通過
 109.06.16 經108學年度第二學期臨時教務會議修正通過
 110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議修正通過
 110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修 或 選修	科目 代號	科目名稱	規定 學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習 實驗	
共同必修	PE00217	體育 I	0	0								2	0	
	PE00218	體育 II	0		0							2	0	
	PE00219	體育 III	0			0						2	0	
	PE00220	體育 IV	0				0					2	0	
語文必修	GE00561	國文	2		2							2	0	
	LE00297	英文 I	2	2								2	0	
	LE00298	英文 II	2		2							2	0	
	LE00299	外語初級 I	2			2						2	0	
通識必修	LE00300	外語初級 II	2				2					2	0	
	GE00206	音樂欣賞	2		2							2	0	
	GE00537	服務學習	1					1				1	2	
	GE00562	長榮精神	2	2								2	0	
本系必修	GE00567	通識課程	8									2	0	
	GE00656	體驗學習	1	1								1	2	
	IT01008	應用倫理	2								2	2	0	
	IT00972	計算機概論	2	2								2	0	
	IT00933	英文文法與寫作 I	2	2								2	0	
	IT01014	英語會話與視聽 I	2	2								2	0	
	IT00977	一般筆譯 (中英雙向) I	2	2								2	0	
	IT00934	英文文法與寫作 II	2		2							2	0	
	IT01015	英語會話與視聽 II	2		2							2	0	
	IT00978	一般筆譯 (中英雙向) II	2		2							2	0	
	IT00981	視譯 (中英雙向) I	2			2						2	0	
	IT00979	一般筆譯 (中英雙向) III	2			2						2	0	
	IT01016	英語會話與視聽 III	2			2						2	0	
	IT00935	英文文法與寫作 III	2			2						2	0	
	IT01144	專業實用國文 I	2			2						2	0	
	IT00982	視譯 (中英雙向) II	2				2					2	0	
	IT01126	一般逐步口譯 (中英雙向)	2				2					2	0	
	IT01017	英語會話與視聽 IV	2				2					2	0	
	IT01148	專業實用國文 II	2				2					2	0	
	IT01212	翻譯產業專題	2				2					2	0	
IT01192	行銷企劃	2					2				2	0		
IT01239	電腦翻譯實務	2					2				2	0		
IT01147	專業隨行口譯	2						2			2	0		
IT00627	畢業專題	2								2	2	0		

長榮大學翻譯系大學部課程配當表

(自108學年度入學新生適用)

列印日期: 2024/9/7 下午02:50:44
列印頁數: 2 / 6

108.05.21 經107學年度第二學期期末教務會議通過
109.05.26 經108學年度第二學期期末教務會議修正通過
109.06.16 經108學年度第二學期臨時教務會議修正通過
110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議修正通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修 或 選修	科目 代號	科目名稱	規定 學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習 實驗	
本系選修	IT01183	人文社會微學分 I	1									1	0	
	IT01184	人文社會微學分 II	1									1	0	
	ZD00000	人文社會微學分	1									1	0	
	ZD00001	跨領域微學分 I	1									1	0	
	ZD00002	跨領域微學分 II	1									1	0	
	ZD00003	跨領域微學分 III	1									1	0	
	IT01131	英文字彙與閱讀 I	2	2								2	0	
	IT01033	第二外語(日)(初級) I	2	2								2	0	
	IT01035	第二外語(德)(初級) I	2	2								2	0	
	IT01037	第二外語(法)(初級) I	2	2								2	0	
	IT01039	第二外語(西)(初級) I	2	2								2	0	
	IT01041	第二外語會話(日)(初級) I	2	2								2	0	
	IT01043	第二外語會話(德)(初級) I	2	2								2	0	
	IT01045	第二外語會話(法)(初級) I	2	2								2	0	
	IT01047	第二外語會話(西)(初級) I	2	2								2	0	
	IT01132	英文字彙與閱讀 II	2		2							2	0	
	IT01034	第二外語(日)(初級) II	2		2							2	0	
	IT01036	第二外語(德)(初級) II	2		2							2	0	
	IT01038	第二外語(法)(初級) II	2		2							2	0	
	IT01040	第二外語(西)(初級) II	2		2							2	0	
	IT01042	第二外語會話(日)(初級) II	2		2							2	0	
	IT01044	第二外語會話(德)(初級) II	2		2							2	0	
	IT01046	第二外語會話(法)(初級) II	2		2							2	0	
	IT01048	第二外語會話(西)(初級) II	2		2							2	0	
	IT01185	希臘羅馬神話	2		2							2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01227	語言學概論 I	2		2							2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01225	世界歷史與文化 I	2		2							2	0	A-語言教學與觀光實務模組

長榮大學翻譯系大學部課程配當表

(自108學年度入學新生適用)

列印日期: 2024/9/7 下午02:50:44

列印頁數: 3 / 6

108.05.21 經107學年度第二學期期末教務會議通過
 109.05.26 經108學年度第二學期期末教務會議修正通過
 109.06.16 經108學年度第二學期臨時教務會議修正通過
 110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議修正通過
 110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修 或 選修	科目 代號	科目名稱	規定 學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習 實驗	
本系選修	IT01029	領隊與導遊實務 I	2			2						2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT00157	英美文學導讀	2			2						2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01228	語言學概論 II	2			2						2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01226	世界歷史與文化 II	2			2						2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01261	第二外語實作(日) III	2			2						2	0	
	IT01262	第二外語實作(德) III	2			2						2	0	
	IT01264	第二外語實作(法) III	2			2						2	0	
	IT01265	第二外語實作(西) III	2			2						2	0	
	IT01030	領隊與導遊實務 II	2				2					2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01188	兒童文學導讀	2				2					2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01229	漢語語言學	2				2					2	0	
	IT00626	經濟學概論	2				2					2	0	
	IT01191	會展產業概論	2				2					2	0	B-國際經貿實務模組
	IT01013	科技概論	2				2					2	0	
	IT01240	多媒體概論	2				2					2	0	
	IT01200	影視翻譯(英-中) I	2				2					2	0	C-多媒體翻譯實務模組
	IT00983	經貿筆譯(中英雙向) I	2				2					2	0	B-國際經貿實務模組
	IT01266	第二外語實作(日) IV	2				2					2	0	
	IT01267	第二外語實作(德) IV	2				2					2	0	
	IT01268	第二外語實作(法) IV	2				2					2	0	
	IT01269	第二外語實作(西) IV	2				2					2	0	
	IT01170	專業簡報	2					2				2	0	
	IT00968	旅遊文化與觀光資源	2					2				2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01230	英語教材與教法	2					2				2	0	
	IT01231	語言教學與翻譯	2					2				2	0	
	IT00984	經貿筆譯(中英雙向) II	2					2				2	0	B-國際經貿實務模組
	IT01286	商業英文聽力	2					2				2	0	B-國際經貿實務模組

長榮大學翻譯系大學部課程配當表

(自108學年度入學新生適用)

列印日期: 2024/9/7 下午02:50:44
列印頁數: 4 / 6

108.05.21 經107學年度第二學期期末教務會議修正通過
109.05.26 經108學年度第二學期期末教務會議修正通過
109.06.16 經108學年度第二學期臨時教務會議修正通過
110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議修正通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修 或 選修	科目 代號	科目名稱	規定 學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習 實驗	
本系選修	IT01241	經貿視譯(中英雙向)	2					2				2	0	B-國際經貿實務模組
	IT01201	影視翻譯(英-中)II	2					2				2	0	C-多媒體翻譯實務模組
	IT01287	電腦翻譯與編輯	2					2				2	0	C-多媒體翻譯實務模組
	IT01244	多媒體筆譯-新聞(中英雙向)	2					2				2	0	
	IT01245	多媒體筆譯-科技(中英雙向)	2					2				2	0	
	IT01238	影片編輯與後製	2					2				2	0	
	IT01233	專案管理	2					2				2	0	B-國際經貿實務模組
	IT01294	多媒體筆譯-新聞與科技(中英雙向)	2					2				2	0	C-多媒體翻譯實務模組
	IT01270	第二外語實作(日) V	2					2				2	0	
	IT01271	第二外語實作(德) V	2					2				2	0	
	IT01272	第二外語實作(法) V	2					2				2	0	
	IT01273	第二外語實作(西) V	2					2				2	0	
	IT01296	第二外語翻譯(德法)I	2					2				2	0	
	IT01298	第二外語翻譯(德法)III	2					2				2	0	
	IT01316	共通核心職能課程(翻譯與產業跨域模組)	3					3				3	0	
	IT01130	國際禮儀	2						2			2	0	
	IT01031	社會心理與文化	2						2			2	0	
	IT01169	觀光英文	2						2			2	0	
	IT01232	多媒體語言教學實務	2						2			2	0	
	IT01019	商業英文聽力II	2						2			2	0	
	IT00975	國貿實務	2						2			2	0	
	IT01234	會展實務	2						2			2	0	B-國際經貿實務模組
	IT01235	英文專案產品簡報	2						2			2	0	B-國際經貿實務模組
	IT01224	遊戲翻譯(中英雙向)	2						2			2	0	C-多媒體翻譯實務模組
	IT01203	科技技術寫作	2						2			2	0	C-多媒體翻譯實務模組
	IT01237	電腦翻譯與編輯II	2						2			2	0	
	IT01242	多媒體視譯-新聞(中英雙向)	2						2			2	0	

長榮大學翻譯系大學部課程配當表

(自108學年度入學新生適用)

列印日期: 2024/9/7 下午02:50:44
 列印頁數: 5 / 6

108.05.21 經107學年度第二學期期末教務會議通過
 109.05.26 經108學年度第二學期期末教務會議修正通過
 109.06.16 經108學年度第二學期臨時教務會議修正通過
 110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議修正通過
 110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修 或 選修	科目 代號	科目名稱	規定 學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習 實驗	
本系選修	IT01243	多媒體視譯-科技(中英雙向)	2					2				2	0	
	IT01288	英語多媒體教材與教法	2					2				2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT01274	第二外語實作(日)VI	2					2				2	0	
	IT01275	第二外語實作(德)VI	2					2				2	0	
	IT01276	第二外語實作(法)VI	2					2				2	0	
	IT01277	第二外語實作(西)VI	2					2				2	0	
	IT01295	多媒體視譯-新聞與科技(中英雙向)	2					2				2	0	C-多媒體翻譯實務模組
	IT01297	第二外語翻譯(德法)II	2					2				2	0	
	IT01299	第二外語翻譯(德法)IV	2					2				2	0	
	IT01315	共通核心職能課程(語言文化跨域模組)	3					3				3	0	
	IT01317	TOEIC語言加強課程I	2					2				2	0	
	IT01137	跨文化溝通與學習	2							2		2	0	
	IT01190	中英文導覽實務	2							2		2	0	A-語言教學與觀光實務模組
	IT00976	秘書實務	2							2		2	0	B-國際經貿實務模組
	IT00987	經貿逐步口譯(中英雙向)I	2							2		2	0	B-國際經貿實務模組
	IT01196	國際經貿專題英文	2							2		2	0	
	IT01246	多媒體出版品寫作與編輯	2							2		2	0	C-多媒體翻譯實務模組
	IT01247	多媒體實務專題	2							2		2	0	
	IT01248	多媒體逐步口譯-新聞(中英雙向)	2							2		2	0	C-多媒體翻譯實務模組
	IT01251	校外實習	2							2		0	2	
	IT01293	國際英文專題	2							2		2	0	B-國際經貿實務模組 C-多媒體翻譯實務模組
	IT01278	第二外語實作(日)VII	2							2		2	0	
	IT01279	第二外語實作(德)VII	2							2		2	0	
	IT01280	第二外語實作(法)VII	2							2		2	0	
	IT01281	第二外語實作(西)VII	2							2		2	0	

長榮大學翻譯系大學部課程配當表

(自108學年度入學新生適用)

列印日期: 2024/9/7 下午02:50:44
列印頁數: 6 / 6

108.05.21 經107學年度第二學期期末教務會議通過
109.05.26 經108學年度第二學期期末教務會議修正通過
109.06.16 經108學年度第二學期臨時教務會議修正通過
110.05.25 經109學年度第二學期期末教務會議修正通過
110.12.21 經110學年度第一學期期末教務會議修正通過

必修 或 選修	科目 代號	科目名稱	規定 學分	第一學年		第二學年		第三學年		第四學年		每週時數		備註
				上	下	上	下	上	下	上	下	講授	實習 實驗	
本系選修	IT01318	TOEIC語言加強課程 II	2							2		2	0	
	IT00988	經貿逐步口譯(中 英雙向) II	2								2	2	0	B-國際經貿實務模組
	IT01249	多媒體逐步口譯-科 技(中英雙向)	2								2	2	0	C-多媒體翻譯實務模 組
	IT01250	多媒體同步口譯(中 英雙向)	2								2	2	0	C-多媒體翻譯實務模 組
	IT01282	第二外語實作(日) VIII	2								2	2	0	
	IT01283	第二外語實作(德) VIII	2								2	2	0	
	IT01284	第二外語實作(法) VIII	2								2	2	0	
	IT01285	第二外語實作(西) VIII	2								2	2	0	

必修 68
選修 60
總計 128

一、本系畢業學分為128學分

二、外語初級I、II：由語文中心規劃，本系規定外語必須修讀「英文」。

三、本系分為下列三個模組，需取得最低學分數方可取得當模組之認證：

(A)語言教學與觀光實務修模組：至少需修滿16學分。

(B)國際經貿翻譯實務模組：至少需修滿16學分。

(C)多媒體翻譯實務模組：至少需修滿16學分。

四、本系學生畢業門檻：

(1)模組門檻：需取得本系至少兩個專業選修模組之認證。

(2)須完成：校共科目26學分、院系核心基礎模組42學分及2個本系專業選修模組，且畢業總學分數128學分以上；總學分數未達128學分，可自由選修學分補足。

(3)英文門檻：請查閱學校相關法規之規定。

(4)資訊能力門檻：請查閱長榮大學學生資訊能力檢核實施辦